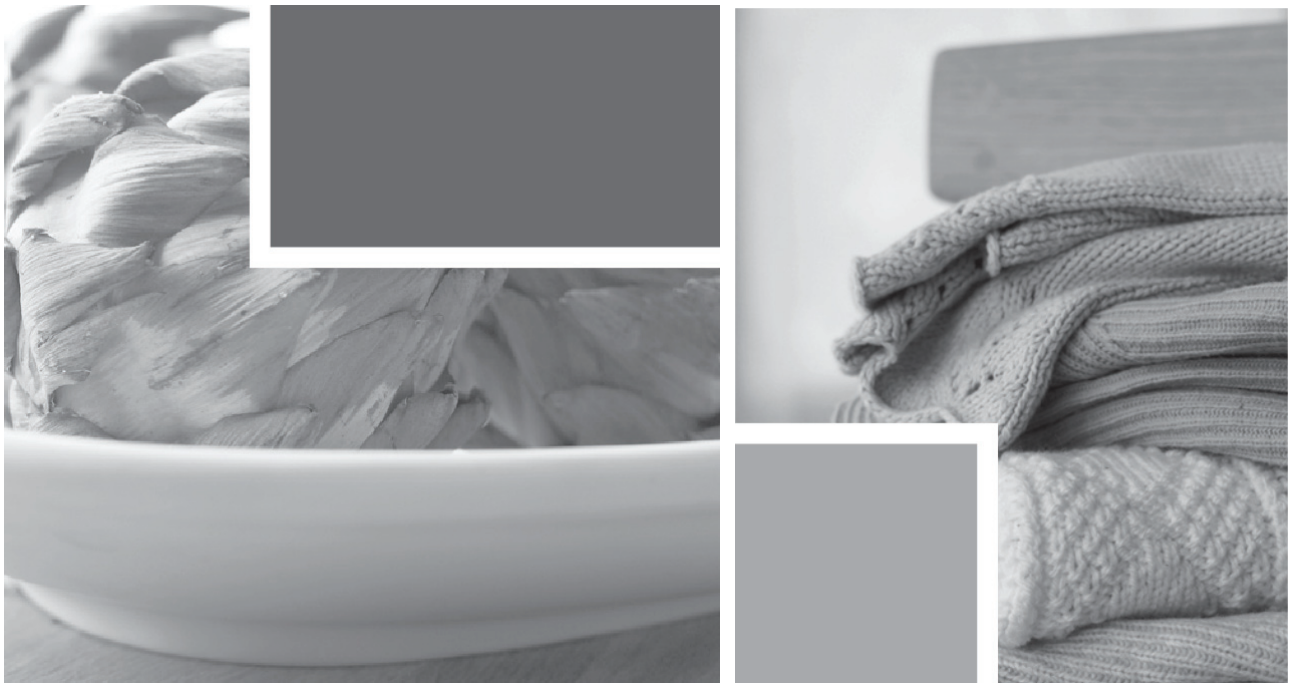


ASKO

Swedish quality since 1950



Bruksanvisning
Bedieningshandleiding
Installationsanleitung
Operating Instruction
Käyttöohje
Instrucciones de operación
Mode d'emploi
Инструкция по
Istruzioni per l'uso



SV

- Reparation och underhåll som berör säkerhet eller prestanda, skall utföras av behörig fackman.
- Denna produkt ska inte användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder – inte heller av dem som saknar erfarenhet eller kunskap – såvida dessa inte, av målsman eller annan ansvarig person, har fått handledning eller instruktioner om hur produkten ska användas.
- Se till att barn inte leker med denna produkt.

NL

- Reparaties en onderhoud op het gebied van veiligheid of prestaties moeten door een gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen aangaande het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk voor hun veiligheid is.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

DE

- Reparatur- und Wartungsarbeiten, die die Sicherheit und Funktion beeinflussen, dürfen nur von einem ausgebildeten Fachmann durchgeführt werden.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (inklusive Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Funktionsbehinderungen oder von Personen ohne Erfahrungen und Kenntnisse in der Bedienung verwendet werden, wenn sie nicht vorher von einer verantwortlichen Person oder dem Erziehungsberechtigten in der Anwendung des Produkts unterrichtet wurden.
- Darauf achten, dass Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.

EN

- Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- The product is not designed to be used by persons (even children) that are physically or mentally handicapped or lack experience and knowledge. Such persons must receive instruction in how to use the machine from the person responsible for their safety.
- Children must be watched to ensure they do not play with the machine.

FI

- Korjaukset ja huollot, jotka vaikuttavat turvallisuuteen tai suoritusarvoihin, tulee teettää valtuutetulla asentajalla.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käyttöön, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen suorituskyky on rajoittunut tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä.
- Valvonnalla on varmistettava, että lapset eivät leiki laitteella.

ES

- Las reparaciones y tareas de mantenimiento relacionadas con la seguridad o el desempeño deben ser realizadas por un especialista autorizado.
- No permita que use la máquina ninguna persona de cualquier edad con discapacidad física, sensorial o mental, o falta de experiencia o conocimientos, a menos que lo haga bajo la supervisión o por instrucciones específicas de un responsable de su seguridad.
- Vigile que los niños no jueguen con la máquina.

FR

- Toute intervention d'entretien et de réparation en rapport avec la sécurité et le fonctionnement de l'appareil doit être effectuée par un technicien agréé.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne bénéficient de la surveillance ou des conseils d'une personne responsable de leur sécurité.
- Surveiller les enfants en bas âge pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.

RU

- Ремонт и операции технического обслуживания, связанные с техникой безопасности или характеристиками машины, должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми или людьми с физическими, сенсорными или умственными недостатками, или людьми с недостаточным опытом или знаниями без посторонней помощи или без присмотра лица, ответственного за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы они не играли с прибором.




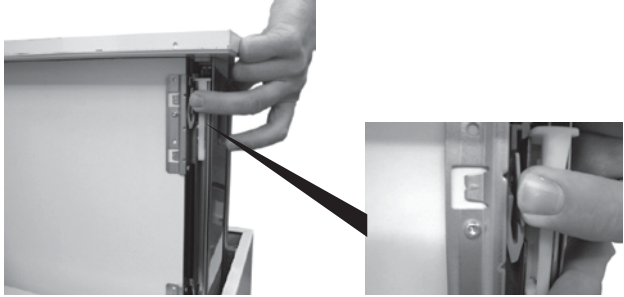

IT

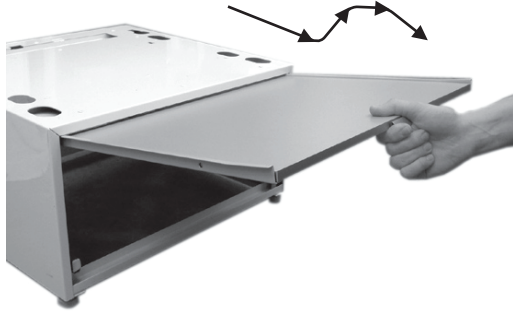

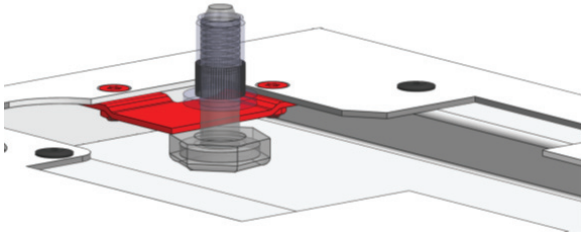


- Non cercare di riparare e di sostituire qualsiasi parte dell'apparecchio né di fare qualsiasi tipo di riparazione se ciò non è esplicitamente raccomandato nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione o nelle istruzioni per la riparazione che può eseguire l'utente e se non si comprendono nella loro interezza queste istruzioni e neppure se non si è abili in questi tipi di lavori.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza. Queste persone devono ricevere, da parte della persona responsabile della loro sicurezza, delle istruzioni adeguate per l'uso dell'apparecchio.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.

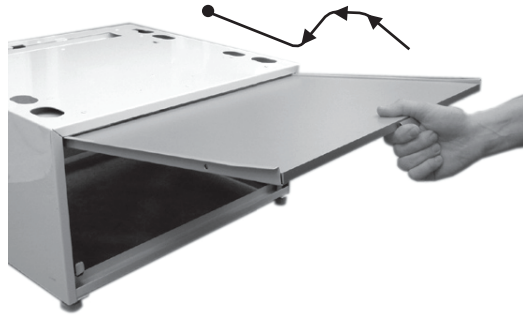

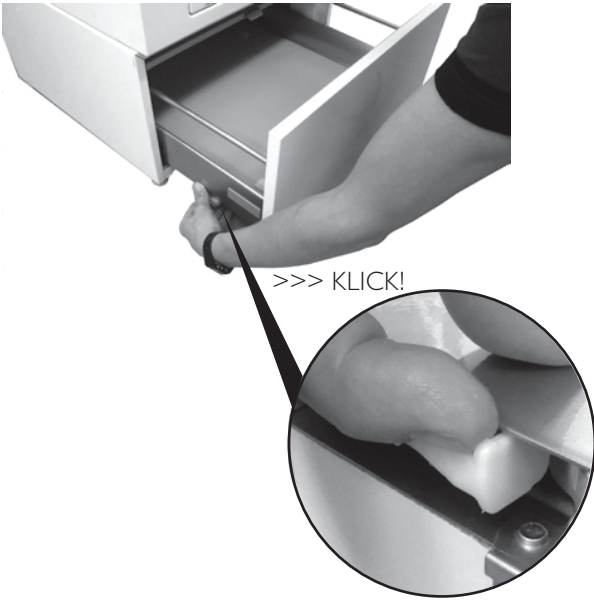

SV

Installation av sockellåda

OBS! Delarna får endast användas ihop med tvättmaskin och torktumlare tillverkade av Sverige.

Instruktion	Bild
<p>1. Luta tvättmaskinen åt ena sidan för att komma åt att skruva av stålfötterna.</p> <p>Viktigt! Sockellådan är tillverkad för en maskin i taget. Ställ inte tvättmaskin och torktumlare i stapel ovanpå sockellådan.</p>	
<p>2. Skruva fast distanserna med en fast nyckel (storlek 22) på samma platser som stålfötterna satt.</p>	
<p>3. Sätt fast gummiskydden på distanserna för att skydda golvet under monteringen.</p> <p>4. Luta maskinen åt andra hållet och gör om steg 2 och 3.</p>	
<p>5. Dra ut lådinsatsen och lösgör den från hållarna genom att trycka på spärren under lådinsatsen.</p>	
<p>6. Lyft sedan ut hela lådinsatsen.</p>	




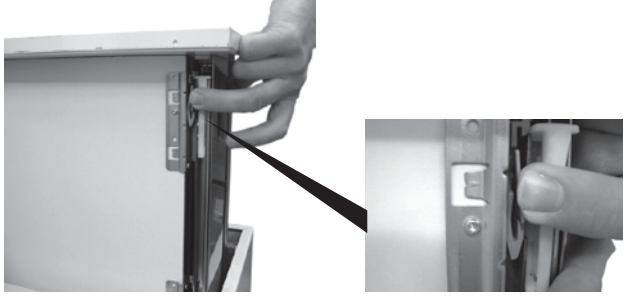

Instruktion	Bild
7. Dra ut utdragsskivan.	
8. Lyft upp tvättmaskinen och ställ den på sockellådan. Se till att distanserna hamnar i spåren.	
9. Om ni har en torktumlare med fot i metall, fäst den vänstra och högra hållare med två bultar (medskickade) på varje för att förhindra att torktumlaren tippar.	
10. Avlägsna gummiskydden.	
11. Montera tillbaka lådinsatsen och kontrollera så att tvättmaskin och sockellåda är i nivå. Justera vid behov. Ta sedan ut lådinsatsen igen.	
12. Fäst muttrarna på de fyra distanser och dra åt med en fast nyckel (storlek 17). Dra åt ordentligt!	

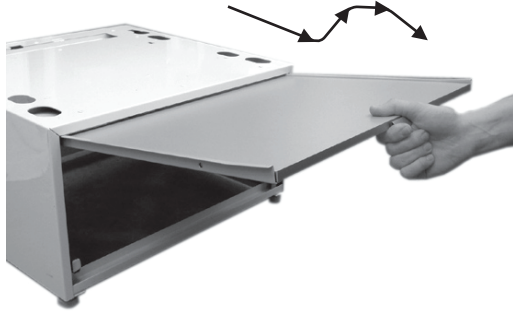

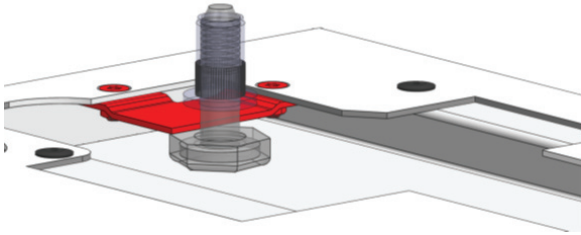


Instruktion	Bild
13. Montera tillbaka utdragsskivan.	
14. Dra ut de båda skenorna.	
15. Placera lådinsatsen på skenorna. Med hjälp av plastklacken på skenornas undersida skjuter du sedan skenorna mot dig tills du känner att de hakar fast. och ett klick hörs.	
16. Skjut sedan slutligen in lådinsatsen.	

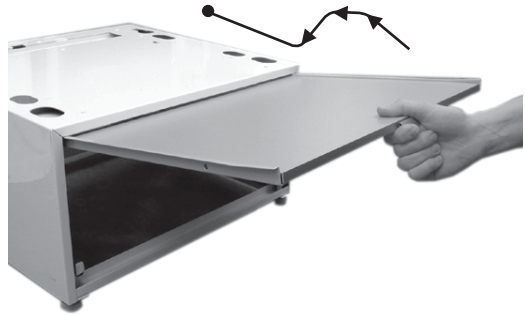

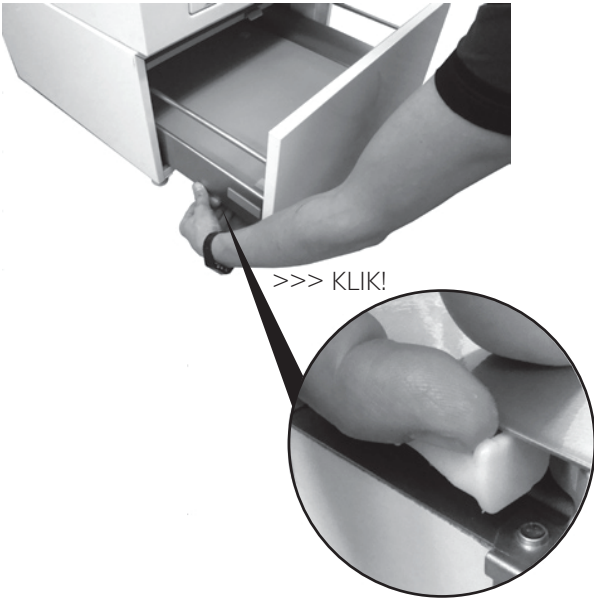

NL

Onderlade monteren

NB: De componenten mogen alleen worden gebruikt voor wasmachines en droogtrommels van Asko Appliances in Zweden.

Instructies	Illustratie
<p>1. Hel de wasmachine naar één kant, zodat de stalen voetjes kunnen worden losgedraaid.</p> <p>Belangrijk! De onderlade is gemaakt om één machine te ondersteunen. Stapel geen wasmachine en droogtrommel op de onderlade.</p>	
<p>2. Schroef de tussenstukken met een vaste sleutel (22 mm) op de plaats waar de stalen voetjes zaten.</p>	
<p>3. Bevestig de rubberen beschermingen op de tussenstukken om de vloer tijdens de montage te beschermen.</p> <p>4. Hel de machine naar de andere kant en herhaal de stappen 2 en 3.</p>	
<p>5. Trek de lade uit en verwijder de houders door de vergrendelingen onder de lade in te drukken.</p>	
<p>6. Til nu de hele lade eruit.</p>	




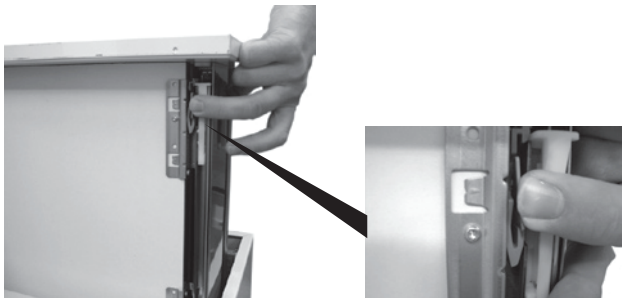

Instructies	Illustratie
<p>7. Trek het uittrekblad eruit.</p>	
<p>8. Til de wasmachine op en plaats deze op de onderlade. Zorg dat de tussenstukken met de gaten zijn uitgelijnd.</p>	
<p>9. Bij drogers met metalen pootjes, elk met twee bijgeleverde schroeven, bevestigt u op het verborgen hulpstuk de linker en rechter houder, die omvallen van het apparaat moet voorkomen.</p>	
<p>10. Verwijder de rubberen beschermingen.</p>	
<p>11. Plaats de lade terug en controleer of de wasmachine en de onderlade waterpas staan. Indien nodig afstellen. Verwijder de lade nu nog een keer.</p>	
<p>12. Bevestig de moeren in de vier tussenstukken en haal deze met een vaste sleutel (17 mm) aan. Haal ze stevig aan!</p>	

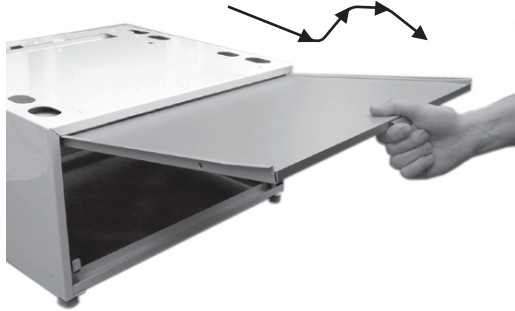

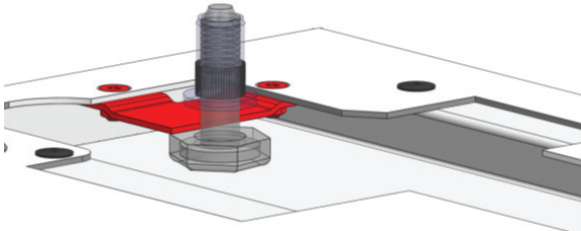

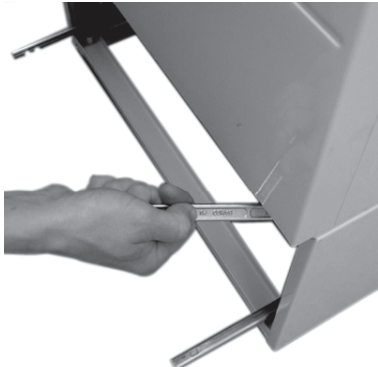
Instructies	Illustratie
13. Plaats het uittrekblad terug.	
14. Verwijder beide geleiders.	
15. Plaats de lade op de geleiders. Gebruik de plastic vergrendelingen aan de onderkant van de geleiders om de geleiders naar u toe te trekken, totdat u voelt en hoort dat deze op hun plaats klikken.	
16. Sluit tot slot de lade.	

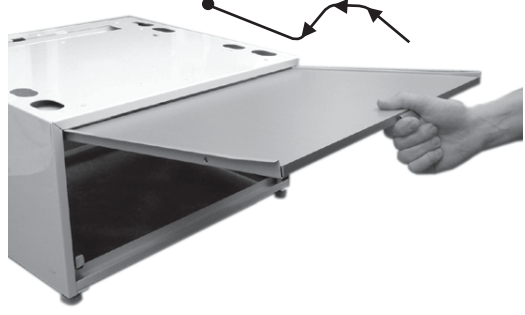

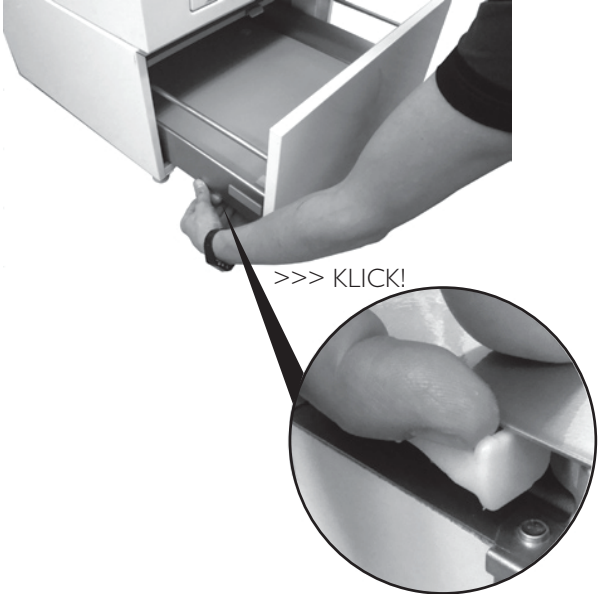

DE

Montage der Sockelschublade

Bitte beachten! Die Teile dürfen nur zusammen mit einer Waschmaschine oder einem Wäschetrockner von Asko Appliances, Schweden, verwendet werden.

Anleitung	Abbildung
<p>1. Die Waschmaschine auf eine Seite kippen, und die Stahlfüße auf der anderen Seite herausschrauben.</p> <p>Bitte beachten! Die Sockelschublade ist nur für jeweils eine Maschine bestimmt. Waschmaschine und Wäschetrockner dürfen auf der Sockelschublade nicht übereinander gestapelt werden.</p>	
<p>2. Die Distanzstücke mit einem Maulschlüssel (Größe 22) in den Gewinden festschrauben, in denen sich vorher die Stahlfüße befunden haben.</p>	
<p>3. Die Gummikappen auf die Distanzstücke aufstecken, um den Fußboden während der Montage zu schützen.</p> <p>4. Die Maschine auf die andere Seite kippen und die Arbeitsschritte 2 und 3 wiederholen.</p>	
<p>5. Den Schubladeneinsatz herausziehen, auf die Sperren unter dem Einsatz drücken und den Schubladeneinsatz von den Halterungen lösen.</p>	
<p>6. Danach den gesamten Schubladeneinsatz herausheben.</p>	




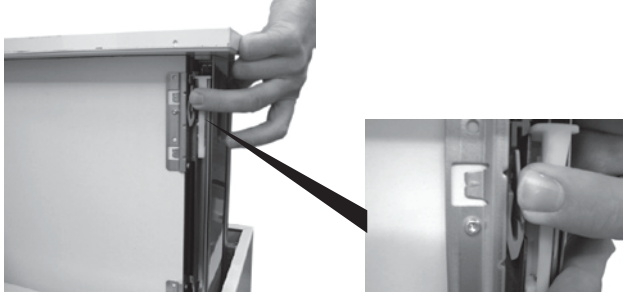

Anleitung	Abbildung
7. Die Auszugsplatte herausziehen.	
8. Die Waschmaschine anheben und auf den Sockelschubladenkasten stellen. Darauf achten, dass die Distanzstücke richtig in den Aussparungen liegen.	
9. Befestigen Sie beim Wäschetrockner mit Metallfüßen den linken und rechten Halter mit den zwei beigelegten Schrauben an die Kippsicherung, die das Umkippen des Geräts verhindern soll.	
10. Die Gummischutzkappen entfernen.	
11. Den Schubladeneinsatz wieder montieren und sicherstellen, dass Waschmaschine und Sockelschublade korrekt ausgerichtet sind. Bei Bedarf justieren. Danach den Schubladeneinsatz wieder herausnehmen.	
12. Die Muttern auf den vier Distanzstücken aufschrauben und mit einem Maulschlüssel (Größe 17) anziehen. Die Schrauben fest anziehen!	

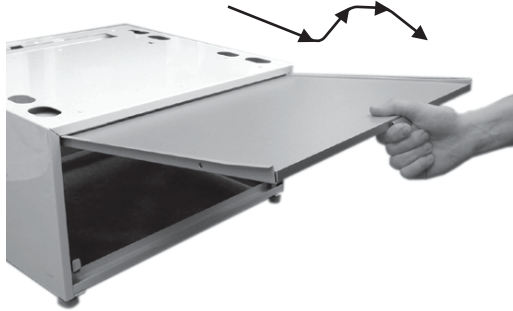

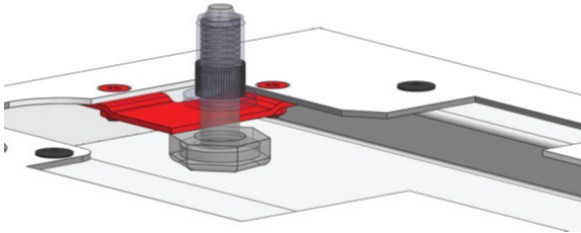

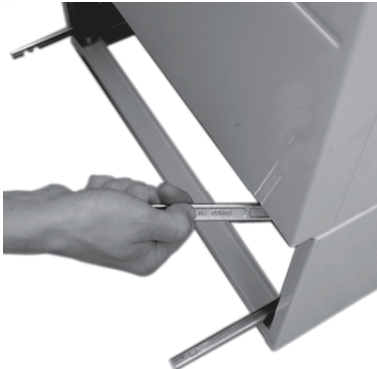
Anleitung	Abbildung
<p>13. Die Auszugsplatte wieder montieren.</p>	
<p>14. Beide Schienen herausziehen.</p>	
<p>15. Den Schubladeneinsatz auf die Schienen legen. Mit Hilfe des Kunststoffteils an der Unterseite der Schienen schieben Sie die Schienen danach zu sich heran, bis diese mit einem Klick einhaken.</p>	
<p>16. Schieben Sie dann den Schubladeneinsatz herein.</p>	

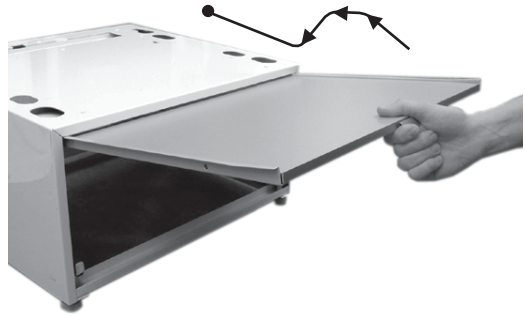

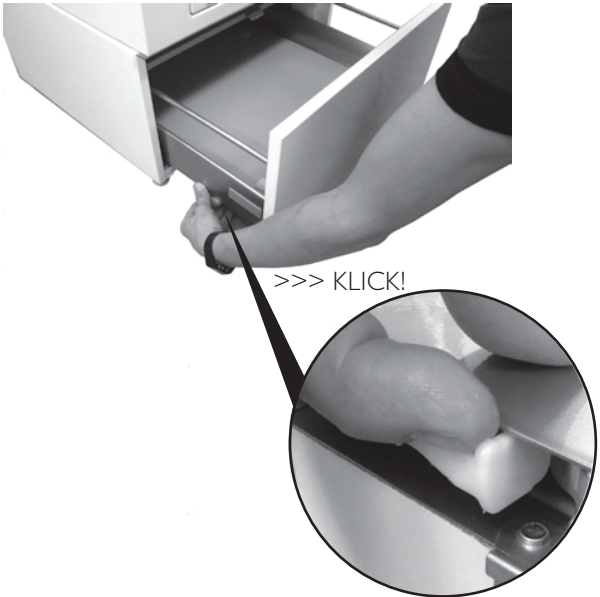

EN

Pedestal drawer installation

NB: The components may only be used with washing machines and tumble dryers manufactured by Asko Appliances of Sweden.




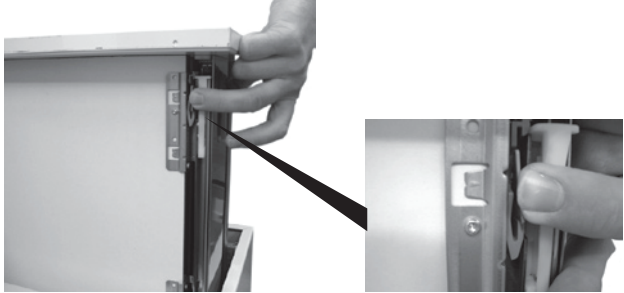

Instructions	Illustration
<p>1. Lean the washing machine to one side so that the steel feet can be unscrewed.</p> <p>Important! The pedestal drawer is made to support a single machine. Do not stack a washing machine and a tumble dryer on top of the pedestal drawer.</p>	
<p>2. Screw the spacers into place with a fixed spanner (22 mm) where the steel feet used to be.</p>	
<p>3. Attach the rubber protectors to the spacers to protect the floor during assembly.</p> <p>4. Lean the machine to the other side and repeat steps 2 and 3.</p>	
<p>5. Pull out the drawer and free it from the holders by pressing the catches under the drawer.</p>	
<p>6. Now lift out the entire drawer.</p>	

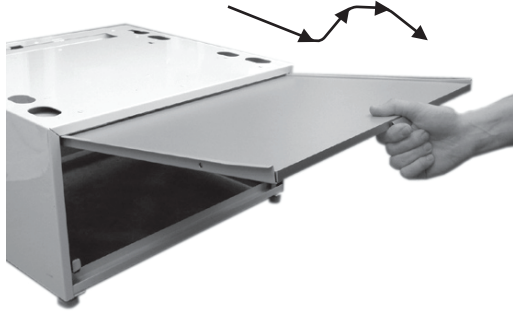

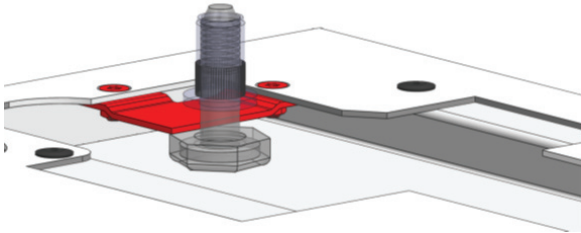

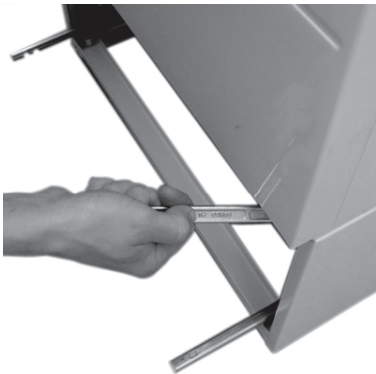
Instructions	Illustration
<p>7. Pull out the pull-out leaf.</p>	
<p>8. Lift the washing machine and place it on the pedestal drawer. Make sure the spacers are aligned with the holes.</p>	
<p>9. In the case of dryers with metal foot attach the left and right holder with two Bolts (enclosed) on each to prevent the dryer tipping over.</p>	
<p>10. Remove the rubber protectors.</p>	
<p>11. Replace the drawer and check that the washing machine and pedestal drawer are level. Adjust if necessary. Now remove the drawer again.</p>	
<p>12. Attach the nuts to the four spacers and tighten them with a fixed spanner (17 mm). Tighten them firmly!</p>	

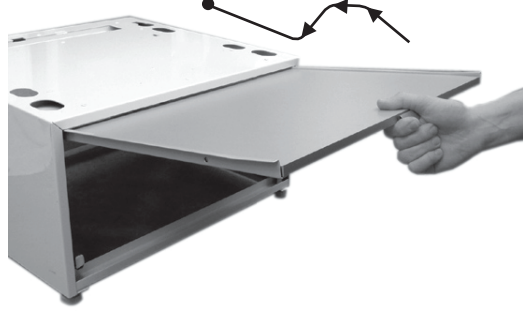

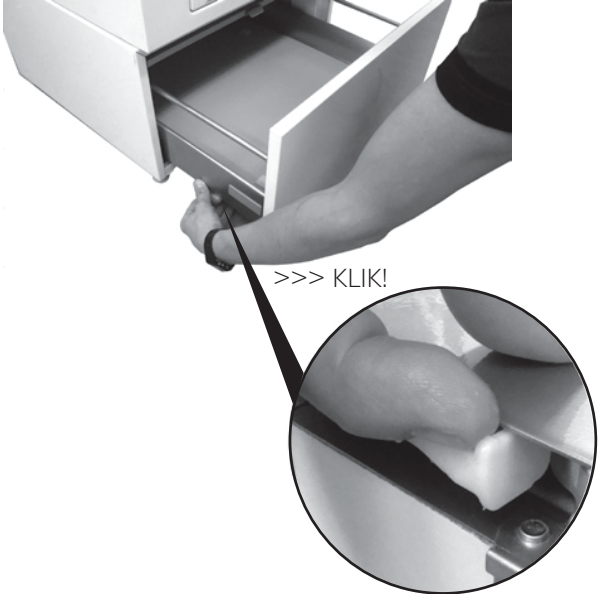

Instructions	Illustration
<p>13. Replace the pull-out leaf.</p>	
<p>14. Pull out both runners.</p>	
<p>15. Place the drawer on the runners. Use the plastic catches on the bottom of the runners to pull the runners toward you until you feel and hear them click into place.</p>	
<p>16. Finally, close the drawer.</p>	

Sokkelilaatikon asennus

HUOM! Osia saa käyttää vain yhdessä pesukoneen ja kuivausrummun kanssa, jotka on valmistanut Asko Appliances, Ruotsi.

Ohjeet	Kuva
<p>1. Kallista pesukone toiselle sivulle, jotta pääset ruuvaamaan irti teräsjalat.</p> <p>Tärkeää! Sokkelilaatikko on tarkoitettu vain yhdelle koneelle. Älä pinota pesukonetta ja kuivausrumpua sokkelilaatikon päälle.</p>	
<p>2. Kierrä välikkeet kiintoavaimella (koko 22) teräsjalcojen paikalle.</p>	
<p>3. Aseta kumisuojuukset välikkeiden päälle suojaamaan lattiaa asennuksen aikana.</p> <p>4. Kallista kone toiselle sivulle ja toista kohdat 2 ja 3.</p>	
<p>5. Vedä sisälaatikko ulos ja vapauta se pitimistään painamalla laatikon alla olevia salpoja.</p>	
<p>6. Nosta sitten koko sisälaatikko pois.</p>	




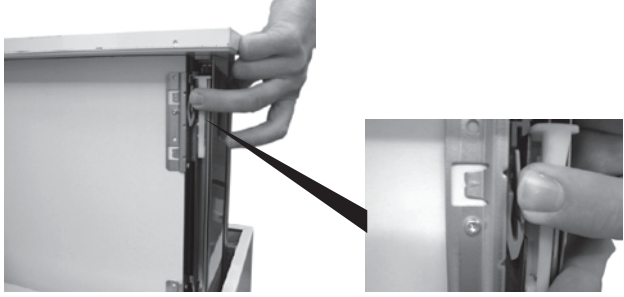

Ohjeet	Kuva
7. Vedä pois ulosvetolevy.	
8. Nosta pesukone ja aseta se sokkelilaatikon päälle. Varmista, että välkkeet tulevat uriin.	
9. Oikea ja vasen kiinnityskappale kiinnitetään kuivausrummun ja pesukoneen välissä olevaan lisäosaan kahdella mukana olevalla kiinnitysruuvilla. Metallijaloilla varustetut kuivausrummut kiinnitetään näihin kiinnityskappaleisiin kuvan mukaisesti kaatumisen estämiseksi.	
10. Poista kumisuojuukset.	
11. Asenna sisälaatikko paikalleen ja tarkasta, että pesukone ja sokkelilaatikko ovat vaakasuorassa. Säädä tarvittaessa. Ota sitten sisälaatikko uudelleen pois.	
12. Kiinnitä mutterit neljään välkkeeseen ja tiukkaa kiintoavaimella (koko 17). Kiristä kunnolla!	

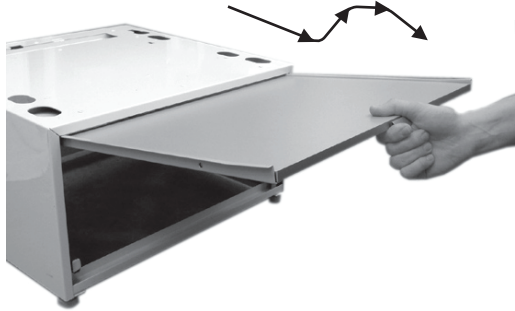

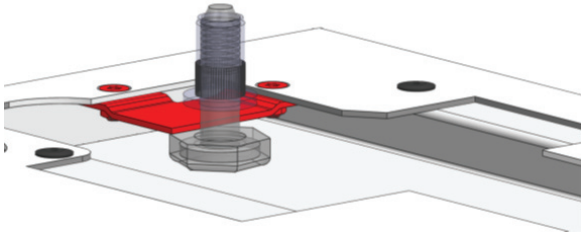


Ohjeet	Kuva
<p>13. Asenna ulosvetolevy paikalleen.</p>	
<p>14. Vedä molemmat kiskot ulos.</p>	
<p>15. Aseta sisälaatikko kiskoille. Vedä kiskoja niiden alla olevien muoviulokkeiden avulla itseesi päin, kunnes tunnet niiden tarttuvan kiinni ja kuuluu naksahdus.</p>	
<p>16. Työnnä sitten laatikko sisään.</p>	

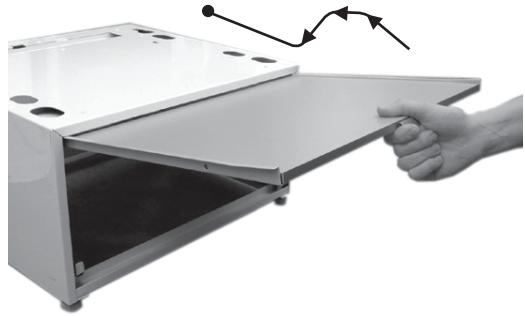

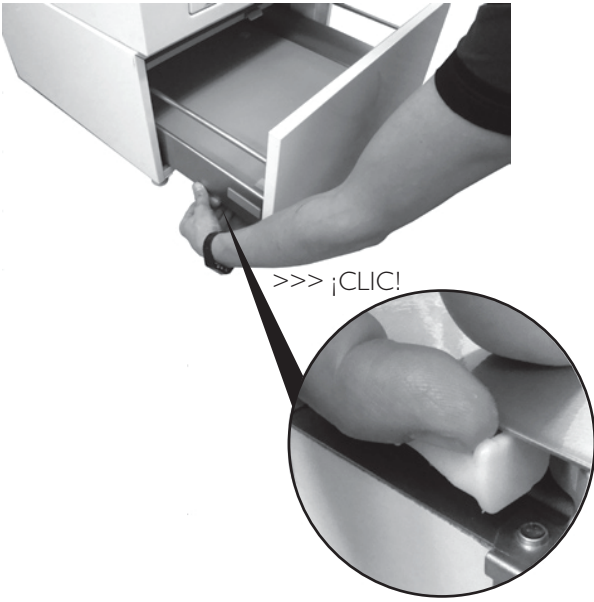

ES

Instalación del cajón pedestal

NOTA: Los componentes sólo pueden utilizarse con lavadoras y secadoras fabricadas por Asko Appliances de Suecia.

Instrucciones	Ilustración
<p>1. Incline la lavadora hacia un lado para poder desatornillar la pata.</p> <p>Importante: El cajón pedestal está hecho para soportar una única máquina. No apile una lavadora y una secadora encima del cajón pedestal.</p>	
<p>2. Atornille los espaciadores con una llave fija (22 mm) en el lugar donde estaba la pata de acero.</p>	
<p>3. Coloque los protectores de goma en los espaciadores para proteger el suelo durante el montaje.</p> <p>4. Incline la máquina hacia el otro lado y repita los pasos 2 y 3.</p>	
<p>5. Saque el cajón y libérela de los soportes presionando los enganches de debajo del cajón.</p>	
<p>6. Saque ahora el cajón por completo.</p>	




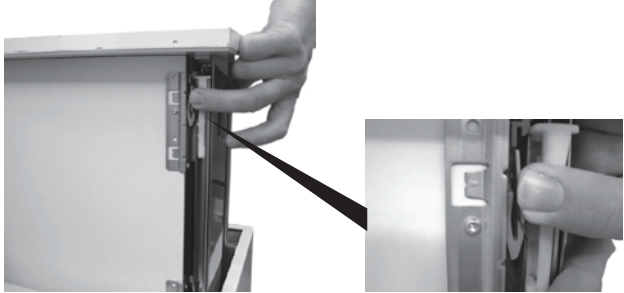

Instrucciones	Ilustración
<p>7. Saque la hoja abatible.</p>	
<p>8. Levante la lavadora y colóquela sobre el cajón pedestal. Asegúrese de que los espaciadores estén alineados con los orificios.</p>	
<p>9. En las secadoras provistas de pies metálicos fije, por medio de dos tornillos adjuntos, el soporte izquierdo y derecho a la pieza escondida para evitar el volqueo del aparato.</p>	
<p>10. Retire los protectores de goma.</p>	
<p>11. Vuelva a colocar el cajón y compruebe que la lavadora y el cajón pedestal están nivelados. Ajustes si es necesario. Ahora retire de nuevo el cajón.</p>	
<p>12. Coloque las tuercas en los cuatro espaciadores y apriételas con una llave fija (17 mm). Apriételas firmemente.</p>	

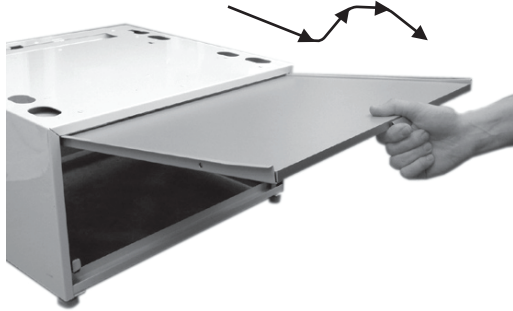

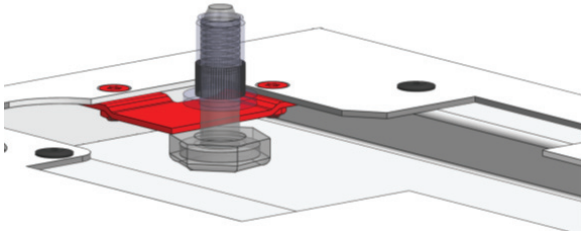


Instrucciones	Ilustración
13. Vuelva a poner la hoja abatible.	 A hand is shown placing a white, rectangular flap back onto the top surface of a grey cabinet drawer. The flap has several circular holes. Arrows indicate the direction of movement for the flap.
14. Saque las dos guías.	 A hand is pulling two long, thin metal guides out from the bottom of a grey cabinet drawer. The guides are positioned parallel to each other.
15. Coloque el cajón sobre las guías. Sujete los enganches de plástico de la parte inferior de las guías para tirar de éstas hacia usted hasta que note que han encajado en su sitio (oírás un clic).	 A hand is shown sliding a grey cabinet drawer onto two metal guides. A circular inset provides a close-up view of the plastic hooks on the bottom of the guides being pulled towards the drawer. The text '>>> ¡CLIC!' is written next to the inset.
16. Por último, cierre el cajón.	 A hand is shown closing the grey cabinet drawer. The text '>>> ¡CLIC!' is written next to the hand, indicating the sound of the drawer closing.

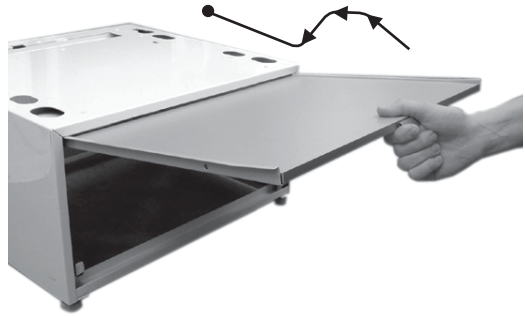

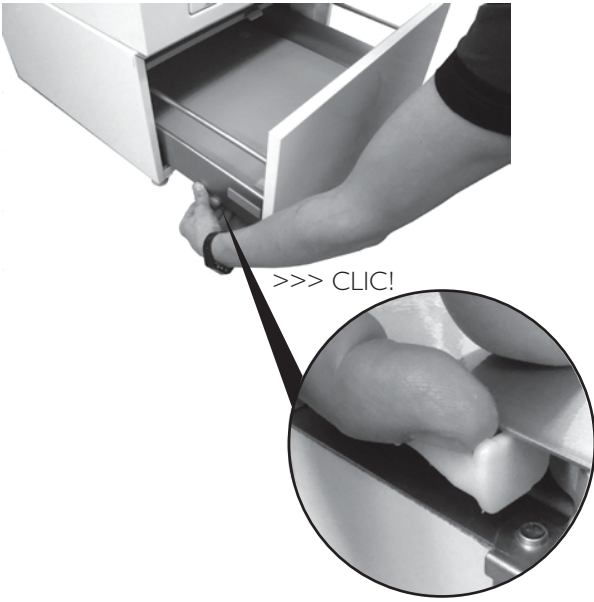

FR

Installation du tiroir socle

REMARQUE : les composants doivent être utilisés exclusivement avec les lave-linge et sèche-linge fabriqués par Asko Appliances de Suède.

Instructions	Illustration
<p>1. Pencher le lave-linge d'un côté afin de dévisser les pieds métalliques. Important ! Le tiroir socle est prévu pour supporter une seule machine. Ne pas empiler un lave-linge et un sèche-linge sur le tiroir socle.</p>	
<p>2. Mettre en place les entretoises et les visser à l'aide d'une clé fixe (22 mm) à la place des pieds métalliques.</p>	
<p>3. Fixer les protections en caoutchouc aux entretoises afin de protéger le sol pendant le montage. 4. Pencher la machine de l'autre côté et répéter les étapes 2 et 3.</p>	
<p>5. Tirer le tiroir et le sortir des supports en appuyant sur les languettes placées sous le tiroir.</p>	
<p>6. Soulever le tiroir dans son ensemble.</p>	




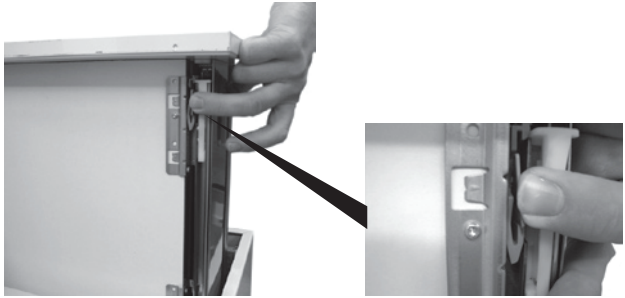

Instructions	Illustration
7. Sortir le plateau escamotable.	
8. Soulever le lave-linge et la placer sur le tiroir socle. Vérifier que les entretoises sont alignées avec les trous.	
9. Si le sèche-linge est équipé de pieds en métal, fixez les supports droit et gauche avec deux boulons chacun afin d'empêcher le sèche-linge de se renverser; (utilisez les boulons ci-inclus).	
10. Retirer les protections en caoutchouc.	
11. Remettre le tiroir en place et vérifier que le lave-linge et le tiroir socle sont alignés. Ajuster si nécessaire. Retirer à nouveau le tiroir.	
12. Fixer les écrous aux quatre entretoises et les serrer à l'aide d'une clé fixe (17 mm). Serrer fermement!	

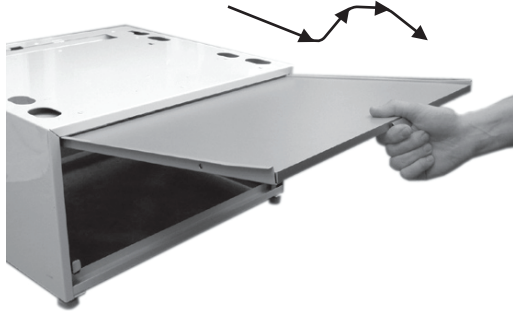

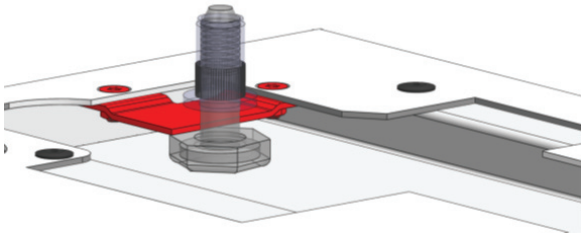

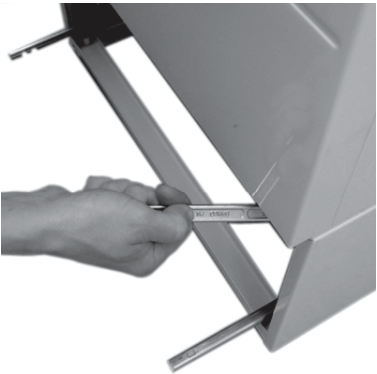
Instructions	Illustration
13. Remettre en place le plateau escamotable.	
14. Retirer les deux pièces d'appui.	
15. Placer le tiroir sur les pièces d'appui. Actionner les fermetures en plastique situées sur le bas des pièces d'appui pour tirer les pièces d'appui vers vous jusqu'à entendre et sentir qu'elles sont en place.	
16. Pour terminer, fermer le tiroir.	

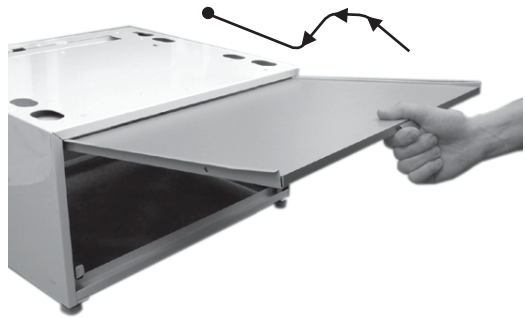

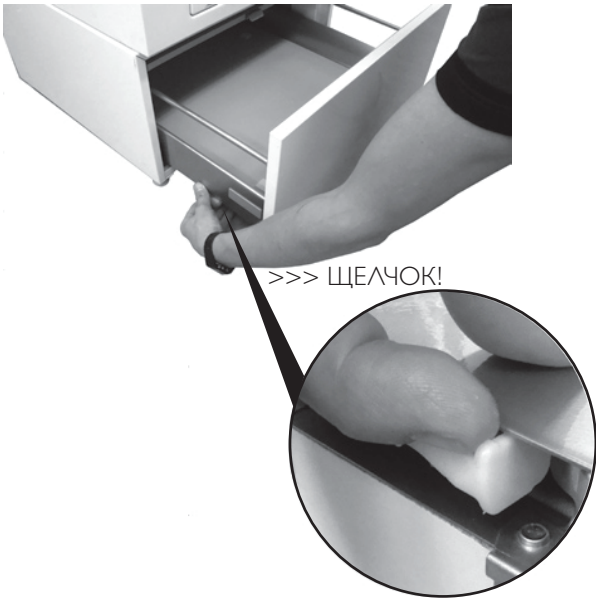

RU

Установка напольного ящика с выдвижной полкой

Внимание: может использоваться только совместно со стиральными и сушильными машинами производства компании Asko Appliances, Швеция.

Инструкции	Рисунок
<p>1. Наклоните стиральную машину на одну сторону, чтобы можно было отвинтить стальные ножки.</p> <p>Внимание! Ящик с выдвижной полкой рассчитан на установку на него только одной машины. Его нельзя использовать совместно с установленными в колонну стиральной и сушильной машинами.</p>	
<p>2. Привинтите распорки неразводным гаечным ключом (на 22 мм) в том месте, где были стальные ножки.</p>	
<p>3. Прикрепите к распоркам резиновые накладки для защиты пола во время сборки.</p> <p>4. Наклоните машину на другую сторону и повторите этапы 2 и 3.</p>	
<p>5. Выдвиньте ящик и освободите его от фиксаторов, нажав на защелки под ящиком.</p>	
<p>6. Теперь извлеките весь ящик.</p>	




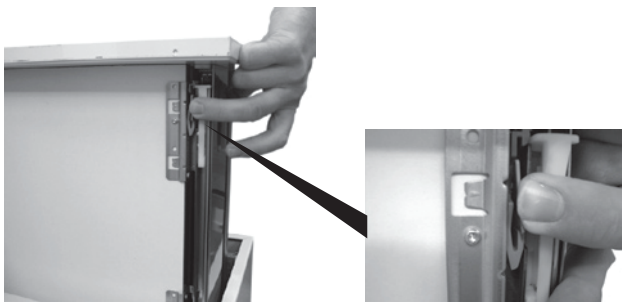

Инструкции	Рисунок
7. Извлеките выдвижную пластину.	
8. Поднимите и поставьте стиральную машину на ящик с выдвижной полкой. Убедитесь в совмещении распорок с отверстиями.	
9. Если сушильная машина оснащена металлическими ножками, закрепите левый и правый держатели с помощью двух винтов (прилагаются в комплекте) каждый, чтобы предотвратить опрокидывание сушильной машины.	
10. Снимите резиновые накладки.	
11. Вставьте ящик обратно и убедитесь в том, что стиральная машина и ящик с выдвижной полкой находятся на одном уровне. При необходимости отрегулируйте. Теперь снова извлеките ящик.	
12. Присоедините гайки к четырем распоркам и затяните их неразводным гаечным ключом (на 17 мм). Затягивайте их крепко!	

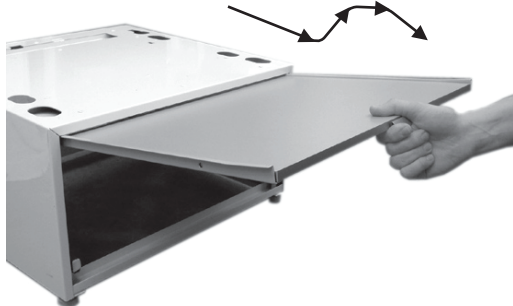

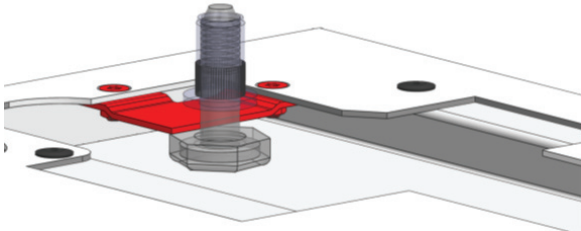

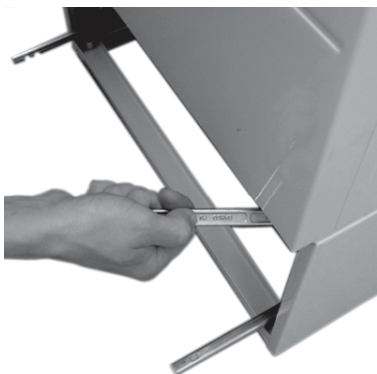
Инструкции	Рисунок
13. Вставьте выдвижную пластину обратно.	
14. Выдвиньте обе направляющие.	
15. Установите ящик на направляющие. Выдвигайте направляющие вперед до тех пор, пока вы не почувствуете и не услышите щелчок, означающий, что пластиковые защелки в нижней части направляющих зафиксировались.	
16. Закройте ящик.	

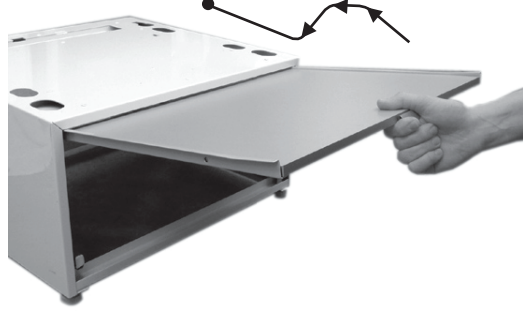

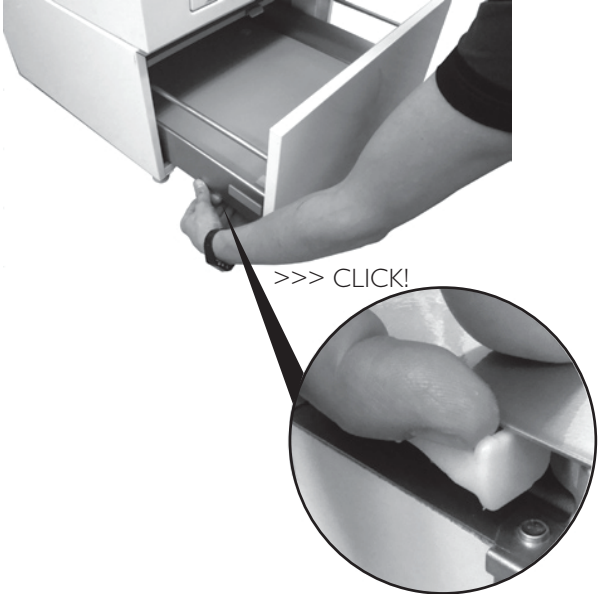

IT

Installazione del cassetto sotto l'apparecchio

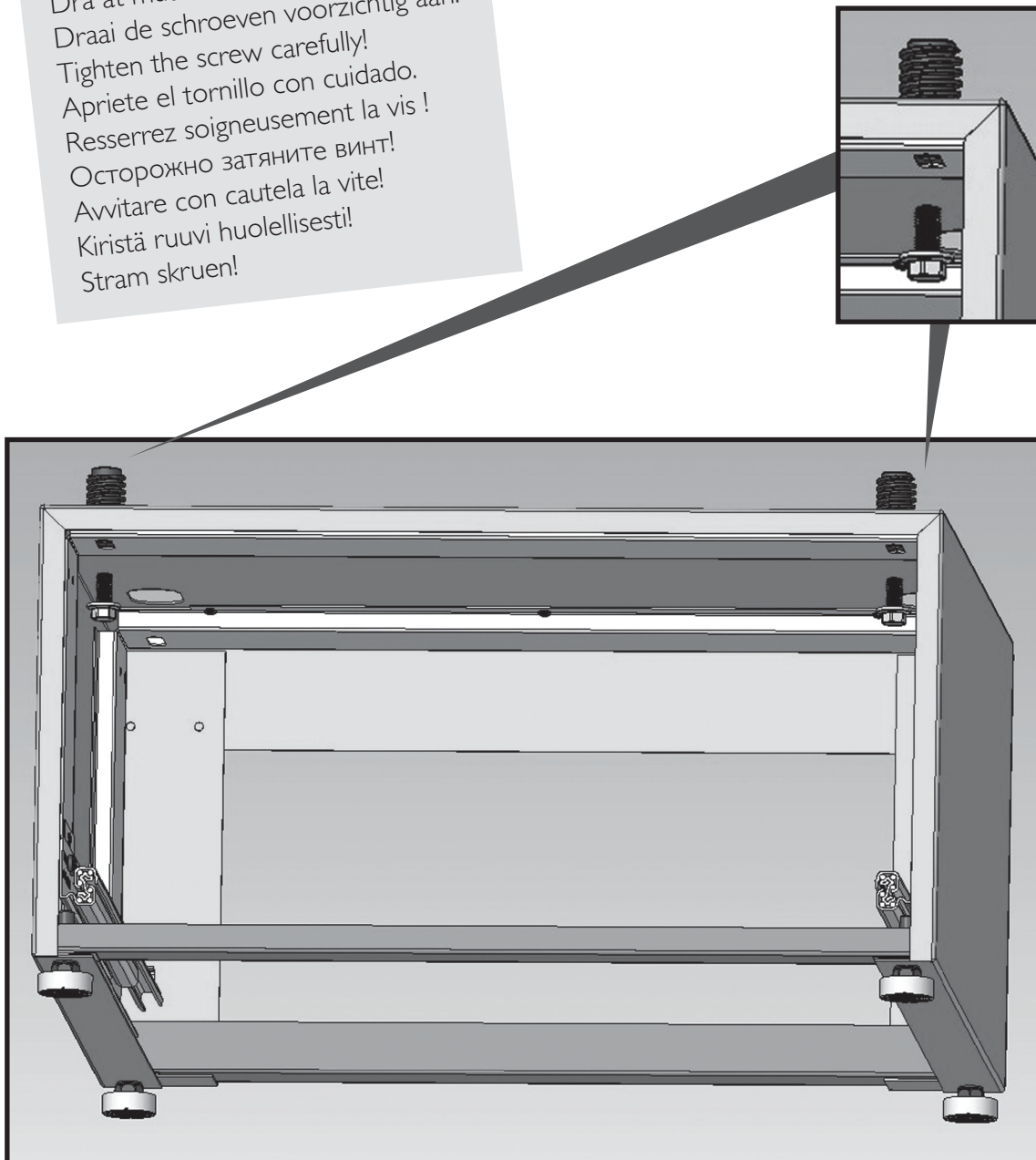
Nota: I componenti possono essere utilizzati solo su lavatrici e asciugatrici del produttore Asko, Svezia.

Istruzioni	Immagine
<p>1. Inclinare la lavatrice su di un lato per svitare i piedini in acciaio. Importante! Il cassetto destinato ad essere installato sotto l'apparecchio, è in grado di sopportare il peso di un singolo apparecchio. Se si colloca il cassetto sotto la lavatrice, non collocare l'asciugatrice sopra la lavatrice.</p>	
<p>2. Con una chiave inglese (22 mm) avvitare i distanziali dove prima erano installati i piedini in metallo.</p>	
<p>3. Installare la protezione in gomma sui distanziatori per proteggere il pavimento durante il montaggio. 4. Inclinare la macchina verso l'altro lato e ripetere i passaggi 2 e 3.</p>	
<p>5. Estrarre il cassetto; premere la levetta sotto il cassetto per far sbloccare la sicurezza contro l'estrazione completa.</p>	
<p>6. Ora tirare fuori l'intero cassetto.</p>	

Istruzioni	Immagine
7. Estrarre il pannello rimovibile.	
8. Sollevare la lavatrice e collocarla sopra la struttura del cassetto. Assicurarsi che i distanziali siano allineati con i fori.	
9. In caso di asciugatrici con i piedini in metallo, usare le due viti in dotazione per avvitare il sostegno a destra e a sinistra nel punto ausiliare non visibile per impedire il ribaltamento dell'apparecchio.	
10. Togliere le protezioni in gomma.	
11. Inserire di nuovo il cassetto e controllare se la lavatrice e il cassetto siano montati bene in linea orizzontale. Se necessario, correggere la posizione. Ora rimuovere nuovamente il cassetto.	
12. Avvitare i dadi sui quattro distanziali e stringerli con la chiave inglese (17 mm). Avvitare molto bene i dadi!	

Istruzioni	Immagine
<p>13. Inserire di nuovo la piastra rimovibile.</p>	
<p>14. Tirare fuori le due guide.</p>	
<p>15. Posizionare il cassetto sulle guide. Con l'aiuto dei levette di plastica sotto le guide, tirare le guide verso di sé fino a sentire e percepire il clic che fanno le guide inserendosi nella loro posizione.</p>	
<p>16. Infine, chiudere il cassetto.</p>	

!
Dra åt muttern försiktigt!
Draai de schroeven voorzichtig aan!
Tighten the screw carefully!
Apriete el tornillo con cuidado.
Resserrez soigneusement la vis !
Осторожно затяните винт!
Avvitare con cautela la vite!
Kivistä ruuvi huolellisesti!
Stram skruen!



Montering av torktumlare på sockellåda

Installeren van de droger op een lade voetstuk.

Installing the tumble dryer on a pedestal drawer

Instalación de la secadora sobre un pedestal con cajón

Installation du sèche-linge sur un socle à tiroir

Установка сушильного барабана на выдвижной ящик основания

Installazione dell'asciugatrice su un cassetto piedistallo

Kuivausrummun asentaminen sokkelilaatikkoon

Installér tørretumbleren ovenpå sokkelskuffen

